

Replaces  
Reemplaza  
Remplace  
40272-215-03  
08/1998

40559-372-50/51



40272-215-04  
12/2005  
Lexington, KY, USA  
02643

Series / Serie / Serié 0

# PK23GTA Equipment Grounding Bar

## Accesorio de la barra de tierra del equipo PK23GTA

### Kit de barre de m.á.l.t. de l'appareil PK23GTA

Retain for future use. / Conservar para uso futuro. / À conserver pour usage ultérieur.

#### Contents

- 1 Equipment grounding bar
- 2 Mounting screws
- 1 Equipment grounding label

#### Contenido

- 1 Barra de tierra de protección
- 2 Tornillos de montaje
- 1 Étiquette de descargada a tierra del equipo

#### Contenu

- 1 Barre de m.á.l.t. de l'appareil
- 2 Vis de montage
- 1 Étiquette de m.á.l.t. du matériel

## ⚠ DANGER / PELIGRO / DANGER

### HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH

- Apply appropriate personal protective equipment (PPE) and follow safe electrical work practices. See NFPA 70E.
- This equipment must only be installed and serviced by qualified electrical personnel.
- Turn off all power supplying the equipment where this kit will be installed before working on or inside equipment.
- Always use a properly rated voltage sensing device to confirm power is off.
- Replace all devices, doors and covers before turning on power to this equipment.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

### PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O DESTELLO POR ARQUEO

- Utilice equipo de protección personal (EPP) apropiado y siga las prácticas de seguridad eléctrica establecidas por su Compañía, consulte la norma 70E de NFPA.
- Solamente el personal eléctrico especializado deberá instalar y prestar servicio de mantenimiento a este equipo.
- Desenergice el equipo en el que se instalará este accesorio, antes de realizar cualquier trabajo en él.
- Siempre utilice un dispositivo detector de tensión nominal adecuado para confirmar la desenergización del equipo.
- Vuelva a colocar todos los dispositivos, las puertas y las cubiertas antes de volver a energizar el equipo.

El incumplimiento de estas instrucciones podrá causar la muerte o lesiones serias.

### RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'EXPLOSION OU D'ÉCLAIR D'ARC

- Portez un équipement de protection personnelle (ÉPP) approprié et observez les méthodes de travail électrique sécuritaire. Voir NFPA 70E.
- Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation et l'entretien de cet appareil.
- Coupez toute alimentation de l'appareil avant de recevoir le kit avant d'y travailler.
- Utilisez toujours un dispositif de détection de tension ayant une valeur nominale appropriée pour vous assurer que l'alimentation est coupée.
- Remplacez tous les dispositifs, les portes et les couvercles avant de mettre l'appareil sous tension.

Si ces directives ne sont pas respectées, cela entraînera la mort ou des blessures graves.



7 85901 02643 3



# SQUARE D

a brand of Schneider Electric. / una marca de Schneider Electric. /  
une marque de Schneider Electric.

**Installation**

1. Mount equipment grounding bar (A) to back of enclosure (C).

**Instalación**

1. Monte la barra de tierra de protección (A) en la parte posterior del gabinete (C).

**Installation**

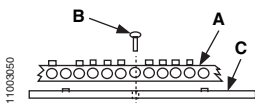
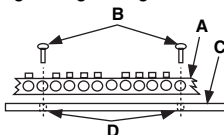
1. Monter la barre de m.à.l.t. de l'appareil (A) à l'arrière de l'armoire (C).

Combinations / Combinados / Combinés	Mounting Procedure / Procedimiento de agujeros / Procédure de trou	Figure / Figura / Figure
(1) hole / agujero / trou, (2) nubs / muescas / ergots	(1) screw / tornillo / vis	1, B
(2) mounting holes / agujeros de montaje / trous de montage	(2) screws / tornillos / vis	2

**NOTE:** If no mounting holes are provided in the enclosure (C), locate equipment grounding bar on the back of the enclosure. Using drill #26, drill two 0.147 in. (3.7 mm) diameter holes at position (D) using equipment grounding bar (A) as a drilling template. Mount equipment grounding bar with two mounting screws (B). See Figure 2.

**NOTA:** Si el gabinete (C) no viene con agujeros de montaje, localice la barra de puesta a tierra del equipo situada detrás del gabinete. Utilice un taladro con una broca del no. 26 para perforar dos agujeros de 3,7 mm (0,147 pulg) de diámetro, en la posición (D), utilizando la barra de puesta a tierra del equipo (A) como plantilla de perforación. Monte la barra de puesta a tierra del equipo con dos tornillos de montaje (B). Vea la figura 2.

**REMARQUE :** Si aucun trou de montage n'a été fourni dans le coffret (C), trouver la barre de m.à.l.t. à l'arrière du coffret. En utilisant une mèche n° 26, percer deux trous de montage d'un diamètre de 3,7 mm (0,147 po) à la position (D), en servant de la barre de m.à.l.t. comme gabarit de perçage. Monter la barre de m.à.l.t. de l'appareil à l'aide de deux vis de montage (B). Voir la figure 2.

**Figure / Figura / Figure 1****Figure / Figura / Figure 2**

- Tighten mounting screw(s) to 30 lb-in. (3.4 N•m) after overcoming starting torque.

Apply equipment grounding bar label to enclosure beside equipment grounding bar. See equipment grounding bar label for torque requirements.

- Apriete los tornillo(s) de montaje a 3,4 N•m (30 lbs-pulg) una vez realizado el apriete inicial.

Coloque la etiqueta de barra de tierra de protección en el gabinete al lado de la barra de tierra de protección. Vea la etiqueta de barra de tierra de protección para obtener los requisitos de apriete.

- Serrer la ou les vis de montage à 3,4 N•m (30 lb-po) après le serrage de départ.

Appliquer l'étiquette de barre de m.à.l.t. de l'appareil à l'armoire située à côté de la barre de m.à.l.t. de l'appareil. Voir l'étiquette de la barre de m.à.l.t. de l'appareil pour le serrage exigé.

**Made in USA****Hecho en EUA****Fabriqué aux É.-U.**

Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.

Solamente el personal especializado deberá instalar, hacer funcionar y prestar servicios de mantenimiento al equipo eléctrico. Schneider Electric no asume responsabilidad alguna por las consecuencias emergentes de la utilización de este material.

Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation, l'utilisation, l'entretien et la maintenance du matériel électrique. Schneider Electric n'assume aucune responsabilité des conséquences éventuelles découlant de l'utilisation de cette documentation.

**Schneider Electric USA**

1601 Mercer Road  
Lexington, KY 40511 USA  
(1-888-778-2733)  
www.us.SquareD.com

**40272-215-04**

Importado en México por:

**Schneider Electric México,  
S.A. de C.V.**

Calz. J. Rojo Gómez 1121-A  
Col. Gpe. del Moral 09300  
México, D.F.  
Tel. 55-5804-5000  
www.schneider-electric.com.mx

**Schneider Electric Canada**

19 Waterman Avenue,  
M4B 1 Y2  
Toronto, Ontario  
1-800-565-6699  
www.schneider-electric.ca